



▲張建宗表示，現行外傭薪酬機制行之有效，未有計劃更改。

本報攝

## 外傭加薪機制 當局無意修訂

【本報訊】本月初政府宣布外傭可獲加薪一百六十元，薪酬達至三千七百四十元。不過這與外傭團體一直要求的四千元仍有差距，團體稱現時加幅仍未回復至九八年的水平，故此昨日遊行到政府總部要求調升至四千元，並訂立兼職家庭傭工薪酬計算機制，以保障傭工的權益。不過，勞福局局長張建宗表示，外傭薪酬每年都進行檢討，而且現行機制行之有效，因此未有計劃更改現行機制。

昨日五十名外傭工會代表帶同工會會員到政府總部請願，要求港府把外傭的法定工資水平，調升至每月四千元，並訂立兼職家庭傭工薪酬計算機制。工會代表指出，家庭傭工的權益一直被忽視，並在九九年及〇三年曾遭減薪，其後雖然調整薪金，但水平一直未能將薪酬回復至九八年水平。泰國工會主席阿花表示，因為通脹壓力令物價和食物價格上升，所以加薪一百六十元並不足夠。工會要求政府立即進行有關家務助理的工資調查，掌握行業情況。團體向政府代表遞交請願信後散去。

此外，請願人士早上還分別乘搭開篷巴士前往印尼、菲律賓和泰國等多個東南亞國家的駐港領事館，沿途高舉橫額、唱歌及叫口號，要求各國政府支持國際勞工組織即將訂立的《家務工公約》。代表認為家庭傭工的權益一直被忽視，希望透過公約加強保障家庭傭工在合約、工作環境和勞資糾紛處理機制的權利。

對於外傭團體訴求，張建宗表示，一直有恆常機制，每年都就社會經濟情況等一籃子因素去檢討外傭薪酬，一直行之有效，因此暫時未有計劃去更改現行機制。

## 東區龍舟賽



今天是端午節，香港仔、沙田、西貢、赤柱、大埔等多處將舉行龍舟競渡，歡慶一年一度的傳統佳節。東區漁民娛樂會昨日率先在柴灣對開海面，舉行辛亥革命一百周年紀念暨二〇一一年度東區龍舟競渡大賽，各隊參賽健兒在鼓聲帶領下，百樂齊發、氣勢如虹。

柴灣漁民娛樂會自一九六四年成立以來，舉辦多屆龍舟競渡大賽，中聯辦港島工作部副部長陳熾彬、立法會主席曾鈺成、署理環境局局長潘潔等出席觀賞了昨日活動，並為獲獎健兒頒發證書和獎杯。一眾健兒在市民圍觀助威下，奮力拼搏，現場掌聲和吶喊聲不絕，氣氛熱鬧。

今日全港多處舉辦龍舟競渡比賽。香港仔海濱公園海旁全日有六十八隊本地隊伍，競逐香港仔龍舟競渡大賽，政務司司長唐英年將向冠軍隊伍頒獎。赤柱舉行全港最大型龍舟競賽，全日共有五十場比賽，超過二百二十隊本港及海外隊伍、超過四千名健兒參加，包括英國、德國的過江龍一決高下，大會還以玻璃纖維龍舟取代傳統木質龍舟，有興趣的市民不妨一看。

黃洋港攝

## 港協辦橫濱龍舟賽



▲劉銓銘（左）頒發香港杯予優勝隊伍

【本報訊】日本橫濱市山下公園海旁昨日上演第十八屆橫濱龍舟賽壓軸賽事，多達四十隊隊伍參加，爭奪多個獎項，吸引了大批遊人在岸上觀戰，鑼鼓聲歡呼聲此起彼落，令公園添上不少熱鬧。

其中十六隊健兒參加了由香港特區政府駐東京經濟貿易辦事處贊助的龍舟賽事，經過一番龍爭虎鬥後，最後由海狼火組隊勝出，奪得為該項賽事而設的香港杯。

不少遊人除了欣賞精彩的賽事外，亦被駐東京經濟貿易辦事處在會場設立的攤位和展板吸引，駐足觀看介紹香港在「一國兩制」下享有的優勢的展板內容，以及參加攤位的問答比賽，透過遊戲和宣傳單張小冊子等，認識香港這個亞洲國際都會的最新發展。

橫濱龍舟比賽自一九九四年創辦以來，已發展成為橫濱市每年受歡迎的旅游項目，亦是日本其中一項最大規模的龍舟比賽。今年賽事分兩個周末舉行，共有一百六十二隊隊伍參加。駐東京經濟貿易辦事處希望透過參與龍舟比賽，促進兩地文化交流，並加深日本人民對香港的認識。

# 最低工資執行暢順

# 低薪職位大增兩成



▲勞工處派出勞工督察加強巡查，調解勞資雙方對最低工資的糾紛和解答疑問。

▲勞工處上月收到 66000 個私人市場空缺，當中零售、飲食業等多個低薪職位較上月增加逾兩成。

最低工資實施一個多月，現時正踏入實施後首個糧期。勞工及福利局局長張建宗表示，最低工資的執行工作暢順。勞工處派出勞工督察加強巡查，並在六月一日起四天内巡查了五百七十四個工作場所，當中僅有五宗查詢個案，且已由勞工督察調解。對於最低工資對整體勞工市場的影響，他說，上月勞工處收到六萬六千個私人市場空缺，較四月份上升一成二，當中零售、飲食業等多個低薪職位更較上月升逾兩成，反映最低工資對就業市場利多於弊。

本報記者 陳耀麟

五月一日最低工資開始實施至今一個多月，張建宗表示，一直有密切留意對整體勞工市場的影響，上月的私人市場空缺較四月有所上升，反映整體市場未有受最低工資所影響。「上月我們從私人市場收到的職位空缺有六萬六千個，較四月時的五萬八千個上升了百分之十二，其中飲食、零售、清潔、保安和物業管理這些低薪職位佔二萬五千六百個，較四月的二萬一千多個更上升了百分之二十一點四，反映職位沒有因最低工資而減少。」他說，兼職及暑期工的職位空缺亦未因而有大幅變動，其中暑期工今年有逾一千五百個空缺，較去年同期的一千四百多個相若。

### 巡查 574 場所 僅 5 查詢

因應近日正值首個法定最低工資的發薪期，勞工督察近日加強巡查，在本月一日至六月四日，勞工督察共巡查了五百七十四個工作場所，僅得五宗個案有僱員懷疑其工資率低於法定最低工資。張建宗說，懷疑個案大多均涉及僱主或僱員對計算工資方法未清晰，由勞工督察即場進行解釋。不過，他表示不會因此而掉以輕心，並承諾未來會加強巡查。「我們希望未來兩周巡查二千個工作場所，同時會加強宣傳教育工作，讓更多市民了解最低工資。」此外，勞工處在上月亦派出勞工督察巡查三千多次，發現二十八宗懷疑違規事件，但經勞工督察即場調解後經已獲得解決。

現時勞工處招聘中心，約有六千多個零售和八千多個飲食業空缺；另外有報道稱，保安業在最低工資下月入過萬，形成清潔工等厭惡性行業「有工無人做」的情況。對於工種錯配，張建宗認為市場需時間消化，他呼籲求職者應「腳踏實地」，同時他透露，勞工處在七月底將在東涌舉行大型招聘會，為求職者提供更多職位空缺。

## 民建聯促公布「派錢」細節

【本報訊】財政司司長曾俊華在三月末修訂預算案，向全港十八歲及以上的香港永久居民派發六千元，至今已有一個月，但仍未向外界公布「派錢」細節。昨日，民建聯到政府總部請願，同時向財政司司長遞交請願信，促請政府盡快落實細節，以紓緩市民在不斷升溫通脹下的經濟壓力，因此昨日到政府總部請願及向財政司司長遞交請願信表達訴求。

同時，在政府仍就計劃細節進行斟酌研究下，民建聯代表促請政府應以最寬鬆的標準，釐定相關領取資格，讓最多市民受惠，達致「還富於民」的最佳目標。



▲民建聯到政府總部請願，促請當局盡快落實「派錢」細節。

林雨柔攝

# 大澳端午龍舟遊涌

民政事務局局長 曾德成

每年端午節前後，龍舟競渡的鑼鼓聲就會在香港多個地區響起。香港的發展以漁村為濫觴，境內有漁村背景的港灣，都有在端午扒龍舟的傳統。這些活動中最獨特的，可能是大澳的「端午龍舟遊涌」了。

它之與眾不同，在於儀式是全香港獨有的，即使在華南地區也屬鳳毛麟角。按聯合國教科文組織《保護非物質文化遺產公約》的界定，這樣的活動屬於「社會實踐、儀式、節慶活動」類別，具有重要的歷史、社會和文化價值。如今，大澳的「端午龍舟遊涌」已成為香港首批成功獨立申報國家級非物質文化遺產的項目之一。

大澳的「端午龍舟遊涌」已有百多年歷史。相傳百多年前，大澳漁村曾發生瘟疫，漁民接來各廟宇神像巡遊水道後，瘟疫驟除，便形成了「端午龍舟遊涌」的傳統，維持至今。

過去，這由大澳三個傳統漁業行會，即扒艇行、鮮魚行和合心堂統辦。農曆五月初四，即端午節前一天的早上，三個漁業行會的成員會順序前往大澳四間廟宇即楊侯古廟、新村天后廟、關帝廟、洪聖廟請出神像，由「神艇」接返各行會供奉祭祀。

端午節早上，漁業行會成員把龍舟扒到楊侯廟後的寶珠潭山邊採集青草放進龍口，稱為「採青」；並以雄雞血混

白酒灑到龍頭、龍尾和船身上，稱為「喝龍」。接着就是「遊涌」，當地人又稱為「遊神」，由龍舟拖着載有神像的小艇巡遊各水道，沿途焚燒金銀衣紙，棚屋居民同時朝着巡遊的龍舟焚香拜祭，祈求合境平安。遊涌後，三條龍舟競渡，娛人娛神。下午，神像重返廟宇。晚上，漁業行會成員聚餐，歡慶端午節。

如今，大澳漁業已式微。三個漁業行會為維持這個節慶傳統，乃在二〇〇八年聯合組成「香港大澳傳統龍舟協會」。「大澳端午龍舟遊涌」的內容，也適應時代變化而提升，將大澳的漁業環境、生產技術、漁業經濟、漁民組織、宗教信仰及儀式整合起來，成為一個全社區的活動，有維繫和團結社區的作用。

香港大澳傳統龍舟協會早前透過民政事務局向國家文化部，申報將「大澳端午龍舟遊涌」列入第三批國家級非物質文化遺產名錄，令人欣喜的是，該項目已剛剛獲批成為本港四個成功列入名錄的項目之一。申報列入非物質文化遺產不只是為了一個名分，而是為了有系統地承傳和發揚與民衆生活息息相關的文化傳統，讓珍貴的文化資產得以世代相傳、延綿不斷。以「大澳端午龍舟遊涌」為例，香港大澳傳統龍舟協會便提出進行一系列研究、推廣、教育活動。例如進行調查研究，記錄龍舟遊涌的發展歷史，龍舟和神艇的結構，以及不同

的划龍舟方式。這涉及大澳的社會發展史、早期漁業經濟、漁民生活情況，以及地方宗教活動形態。研究成果會用於展覽和出版。他們並已計劃在大嶼山的中小學開展文化傳承教育，為龍舟遊涌活動培訓接班人，鼓勵公眾參與龍舟遊涌活動。

香港文化博物館也為此進行過配合活動，例如曾與香港科技大學華南研究中心合作，舉辦公開講座，以及於端午節舉辦導賞考察團，讓公眾認識遊涌的

過程和意義。今年博物館更與教育局和研究中心合辦研討會和實地考察，讓高中科目老師深入了解遊涌活動。

龍舟和神艇的製作技術本身，也是值得保存的遺產。香港大澳傳統龍舟協會已獲衛奕信勳爵文物信託批准，撥款資助建造三艘新龍舟和三艘新神艇。協會將邀請本地船廠以傳統技術製造龍舟，並邀請非物質文化遺產普查隊拍攝記錄整個過程，使本地龍舟製作技藝得以保存。

